



**EL ALCALDE KEVIN L. FAULCONER  
CIUDAD DE SAN DIEGO**

PARA PUBLICACIÓN INMEDIATA:  
Lunes, 14 de abril, 2014

CONTACTO:  
Matt Awbrey (619) 453-9913 o [mawbrey@sandiego.gov](mailto:mawbrey@sandiego.gov)

COMUNICADO DE PRENSA

## **El Alcalde Faulconer Pone en Pie Su Plan “Un Solo San Diego” en Su Nueva Propuesta de Presupuesto**

*Reparación de calles, más horas de servicio en las bibliotecas, y un aumento en seguridad pública toman prioridad en el presupuesto de la Ciudad para 2014-2105*

San Diego, CA – El Alcalde Kevin L. Faulconer hoy introdujo su primer propuesta de presupuesto para la ciudad bajo su lema “Un Solo San Diego”. En él a delineado un plan que dirigirá mas dinero hacia calles, servicios comunitarios y seguridad pública. El presupuesto de la Ciudad de San Diego que se ha propuesto para el año fiscal 2015 muestra una prioridad por la comunidad; reparos de infraestructura y construcción; financiamiento de policías, bomberos, y salvavidas; incremento de fondos para nuestras bibliotecas y centros de recreación y la implementación de un nuevo programa después de escuela; apoyo a servicios de personas sin hogar; y el aumento de transparencia e iniciativas de información abierta.

**“Este presupuesto traerá mejores calles, mas policías, la reducción en el tiempo de respuesta de servicios, mas horas y programas después de clases en las bibliotecas, y fondos para actualizar al ayuntamiento.”** dijo Faulconer **“En pocas palabras, este presupuesto de casi \$3 billones de dólares traerá más enfoque a las comunidades de San Diego – y pone en pie nuestra visión para “Un Solo San Diego.”**

Este presupuesto de \$2.97 billones de dólares ha sido equilibrado usando prácticas que muestran responsabilidad fiscal y ahorros continuos gracias a reformas fiscales. Mas del 50 por ciento del crecimiento de las fuentes de ingresos – propiedad, ventas, e impuestos turísticos– serán dirigido para arreglar las comunidades de San Diego.

**“Con este presupuesto hemos puesto prioridad en nuestras comunidades y sentido común al financiar las mejorías que se hagan serán bajo este plazo,”** dijo Faulconer. **“Esto mostrara la reparación de la economía local y los beneficios que tienen las reformas – reforma de pensión, reforma de servicio médico para retirados, y competencia de contratos – hacia la revitalización de la comunidad.”**

Faulconer ha enfatizado que su plan de gastos pagara por servicios a la comunidad sin sacrificar las estrategias fiscales que han hecho que San Diego se recupere de casi estar en bancarrota. Inicialmente, la Ciudad había proyectado que el Fondo General tendría un déficit de \$19.1 millones de dólares en el próximo año fiscal. Faulconer acredita el cambio repentino en la economía de la ciudad a reformas aprobadas por votantes y líderes de la Ciudad, la utilización prudente de dinero que han creado que San Diego sea un modelo de contabilidad fiscal, y una economía que está en rebote.

**“Yo creo que tenemos una oportunidad de realmente unir a San Diego sin que ninguna comunidad sea olvidada,”** Faulconer dice **“Al focalizar el superávit de ingresos en este presupuesto hacia servicios que han sido eliminados a través de los años, San Diego se prepara para el éxito.”**

Igualmente, Faulconer alentara una cultura de mejoramiento continuo y comunicación abierta, ya que ha pedido que todos los departamentos de la Ciudad continúen compartiendo ideas innovadoras para crear ahorros en costos y mayor eficiencia. En las próximas semanas Faulconer anunciara sus planes para el programa de competencia de contratos.

Bajo la propuesta de presupuesto de casi \$3 billones de dólares, se recomiendan niveles de gasto para los operativos de la Ciudad para el año fiscal 2015, que empieza es del 1 de julio del 2014 hasta el 30 de junio del 2015. El presupuesto final será adoptado en Junio después de varias semanas de revisión pública y por el cabildo. Faulconer presentara esta propuesta formalmente al cabildo a las 2:00 pm, este martes en la cámara del cabildo.

La propuesta completa se puede ver en línea en <http://www.sandiego.gov/fm/proposed/index.shtml>.



EL ALCALDE KEVIN L. FAULCONER  
CIUDAD DE SAN DIEGO

# Resumen del Presupuesto Propuesto Para el Año Fiscal 2015

## Carreteras e Infraestructura

**“Le daremos un gran impulso a las carreteras, alumbramiento de calles, estaciones de bomberos y drenaje pluvial. De hecho, usaremos más del 50% de las ganancias de nuestras fuentes de ingresos para arreglar nuestras comunidades,”** comento Faulconer.

- Más del 50% del crecimiento de ingresos del Fondo General serán dedicados a infraestructura y esfuerzos de reparo en nuestra comunidad.
- El presupuesto del año fiscal 2015 de \$297.7 millones de dólares para Proyectos de Mejoría de Capital se utilizara para apoyar varios tipos de proyectos, por ejemplo instalaciones de agua y drenaje y proyectos de transporte y edificios.
- Servicio de repago hacia una deuda de \$120 millones de dólares en Proyectos de Mejoría de Capital.
- \$7.4 millones de dólares en Proyectos de Drenaje e Infraestructura para Aguas Pluviales
- \$2 millones de dólares para la evaluación de condiciones y necesidades de instalaciones de la ciudad, los bienes de calles y parques para asegurar mejor uso de nuestros impuestos, y la priorización de Proyectos de Mejoría de Capital.
- \$1.4 millones de dólares en mejoras de banquetas y alumbramiento de calles.
- \$400,000 dólares para el incremento de personal que se dedicara a reparar calles y para el programa regional de reparo de baches.

## **Servicios Comunitarios**

**“Las bibliotecas son el centro del aprendizaje y del compromiso cívico en nuestras comunidades – vamos a continuar con el aumento de horas de servicio con 5 horas más por semana en nuestra biblioteca central y 4 horas más por semana en las demás bibliotecas de la ciudad y programas después de escuela con un enfoque para comunidades que estén tratando de mejorar sus calificaciones en pruebas estatales.”** dijo Faulconer.

- \$1.5 millones de dólares se utilizarán para ampliar el horario de nuestras bibliotecas con 5 horas adicionales por semana en la biblioteca central y 4 horas en las demás bibliotecas de la ciudad.
- \$500,000 para un nuevo programa después de clases en algunas bibliotecas.
- \$900,000 para actualización de los planes comunitarios
- \$800,000 para contratar más personal para nuestras instalaciones de parques y recreación.
- \$400,000 para alocar más apoyo al seguimiento de código.
- \$200,000 para brindar apoyo a nuestra asociación con el programa de empleo CONNECT2Careers.
- \$100,000 para dar oportunidad de pasar la noche en el campamento Kumeyaay.

## **Soluciones para Personas sin Hogar**

**“Se aproxima una gran oportunidad para una mayor cantidad de mujeres, niños, y veteranos que se encuentran sin hogar. Esta propuesta financia programas que resultaran en servicios exhaustivos para personas sin hogar que no solo les proveerá con una cama, pero también con servicios que ayudaran a colocar a estas personas en residencias permanentes.”** Faulconer comento.

Este presupuesto también refleja un nuevo enfoque a encontrar soluciones permanentes que resolverán el problema de la falta de viviendas. En total, \$1.9 millones de dólares serán reubicados para apoyar una combinación de programas y refugios que puedan crear un lazo entre las personas sin hogar y oportunidades de viviendas, al igual que servicios de rehabilitación.

- \$800,000 dólares para un refugio para adultos durante el invierno, de noviembre a marzo.
- \$400,000 dólares para sistema de información para la gestión de personas sin hogar.
- \$120,000 dólares para el programa de ebriedad en serie del Departamento de Policía.

- \$40,000 dólares para el Equipo de Desarrollo para Personas Sin Hogar del Departamento de Policía de San Diego
- \$80,000 dólares para el Centro de Día Neil Good
- \$150,000 dólares en apoyo al centro de registro para personas sin hogar
- \$300,000 dólares para viviendas de “Connections Housing”

## **Seguridad Pública**

**“Reconstruir el Departamento de Policías de San Diego que a sufrido recortes anteriormente es un gran enfoque en este presupuesto, al igual que mi compromiso a la restauración de la confianza pública y la integridad al departamento de policías. No solo le daremos fondos para el crecimiento de 4 academias policiacas y a un programa de retención más amplio para mantener a agentes de calidad en nuestro departamento, pero también hemos incluido dinero para financiar el programa de cámaras que porten los agentes en su uniforme.”** Faulconer dijo.

Agrego, **“No importa donde vivan, todos merecen servicios de la Ciudad de alta calidad y tienen el derecho a sentirse a salvo. Yo lo llamo igualdad comunitaria. Se dará prioridad a nuevos recursos para nuestros agentes de emergencia en el sureste de San Diego, en parte gracias a los fondos para la estación de bomberos temporaria de Skyline que mejorara el tiempo de respuesta en casos de emergencia.”**

- \$4 millones de dólares para el financiamiento para ampliar varias academias policiacas.(4 academias, crecerán de 34 a 43 cada una)
- \$3.2 millones de dólares para el programa de retención de agentes policiacos.
- \$1.4 millones de dólares para 17 posiciones civiles en el departamento.
- \$1 millón de dólares para cámaras que porten los agentes en el uniforme.
- \$1.1 millones de dólares para 2 academias de bomberos adicionales (3 en total).
- \$1 millones para la estación de bomberos temporaria en Skyline.
- \$600,000 dólares para el programa de respuesta rápida del departamento de bomberos
- \$500,000 dólares para 4 salvavidas que trabajaran en la unidad de seguridad dedicada al paseo en barco
- \$500,000 dólares para la mejoría a las instalaciones para salvavidas.

## **Transparencia y Gobierno Abierto**

**“Este presupuesto apoya el compromiso que tiene la ciudad de mantener transparencia en los registros y poner más información de la Ciudad en línea,”** dijo Faulconer.

- \$500,000 dólares para la continuación del programa de retención y almacenaje del correo electrónico de la Ciudad.
- \$200,000 dólares para un Oficial de Información Abierta quien supervisara la implementación de una póliza de información abierta y quien mejorara el acceso por internet a la información de la Ciudad.

###